ADMINISTRACION
LIRICO-DRAMATICA

GULDNARA

ÓPERA EN UN ACTO

LETRA DE

JOSÉ ESTREMERA

música del maestro

APOLINAR BRULL



MADRID
SEVILLA, 14, PRINCIPAL
1884

AUMENTO Á LA ADICION AL CATÁLOGO PUBLICADA EN 1.° DE JUNIO DE 1883.

COMEDIAS Y DRAMAS.

Hombs.	Mujers.	TÍTULOS.	ACTOS.	AUTORES.	Parte que corresponde á la Administracion.
»	»	Adios mi reuta	1	D. Enrique Prieto	Todo.
»	1	Antes del baile, monólogo	1	Augusto Mosquera	»
1	1	Azuqueca, dos minutos!	1	Casañ y Romea	»
»	»	Barro y cristal	1	César Gginacoi	»
"	"	¡Bateo!... ¡Bateo!	1	Sres. Luceño y Romea	»
»	»	Buenas noches, señores	1	D. Miguel Casañ	»
»	»	Casi... casi	1	Felipe Perez Gonzalez	»
3	2	Con Luz y á oscuras-j. o. v.	1	Felipe Perez y Gonzalez	»
4	2	Coquetina-j. o. v.	1	Francisco J. Godo	»
2	3	Correo de la Habana-c. o. p.	1	Mariano Pina	»
"	"	De pesca	1	Francisco Flores García	»
"	"	¿Dónde está el padre?	1	Nicolás María Rivero	»
"	"	Dos y dos... dos	1	Juan Chazarri	»
"	"	El capitan García (*poema*)	1	José Velarde	»
»	1	El dedal de plata, monól.° o. v.	1	Manuel Reina	»
»	»	El grajo de la fábula	1	Eusebio Sierra	»
»	»	El hombre de las gafas	1	Francisco Flores García	»
»	»	El maestro Palomar	1	J. Redondo y Menduiña	»
3	2	El oso y el centinela	1	Felipe Perez y Gonzalez	»
3	2	El sobrino aparecido	1	J. G. y E.	»
5	2	Entre la espá y la paré (par.ª).	1	F. Perez Gollantes	»
7	3	Gabinetes particulares	1	Mariano Barranco	»
»	»	Hija por hija	1	Salvador Carreras	»
»	»	Hecho un San Lázaro	1	Sres. Navarro y Casañ	»
2	2	Juan y Pedro	1	D. José Estremera	»
7	4	La Adelfa (parodia)	1	F. Perez Collantes	»
3	4	La calle de Toledo-j. o. v.	1	José Lopez Silva	»
»	»	La cigarra y la hormiga	1	Francisco Macarro	»
"	"	La trucha de oro	1	E. Sanchez Castilla	»
»	1	Las cartas de Leona	1	Rubio y Flores García	»
»	»	Las macetas (monólogo)	1	E. Perillan y Buxó	»
»	»	Los bolsistas	1	Juan Redondo y Menduiña	»
»	»	Los pantalones	1	Mariano Barranco	»
»	»	¡Madre! (Monólogo)	1	José María Ortega	»
7	7	Madrid, Zaragoza-Alicante	1	Mariano Pina Dominguez	»
5	3	Mapa-Mundi	1	Francisco Flores García	»
»	»	Marron glacé	1	Mariano Barranco	»
2	2	Mellizos-c. o. v.	1	Francisco J. Godo	»
»	»	¿Nos casamos?	1	Adolfo Llanos	»
3	2	Paso atrás	1	Ramon Marsal	»
"	"	¡Pobrecito!	1	J. Sanchez Arjona	»
»	»	Pólvora en salvas	1	Eduardo Aulés	»
»	»	Salto de garrocha	1	Francisco Macarro	»
»	»	Sanguijuelas del Estado	1	Ricardo de la Vega	»
»	»	¡Sola!	1	Eduardo Sanchez Castilla	»
5	2	Sr. D. Frutos Verdes	1	F. Perez Collantes	»
2	3	Tiquis miquis	1	Vital Aza	»
»	»	Tot cor	1	Eduardo Aulés	»
»	»	Tute de yernos	1	Pedro Gorriz	»
2	2	Un marido impertinente-j. o. v.	1	Sres. Godo y Rahola	»
»	»	Un matrimonio á muerte	1	D. Pedro Escamilla	»
»	»	Vestirse de largo	1	Mariano Pina Dominguez	»
»	»	Adios Madrid	2	Sres. Aza y Ramos Carrion	»
"	"	De Herodes á Pilatos	2	D. Eusebio Sierra	Mitad.
»	»	La prima donna	2	C. Navarro	Todo.
3	2	La suegro-fobia	2	Francisco Macarro	"
"	"	Las de Villadiego	2	C. Navarro	"
»	»	Suegro, padre y alguacil	2	E Sanchez Castilla	"
5	3	Arturo	3	Valentin Gomez	"
7	5	Demi-monde-c. t. p.	3	Luis Valdés	"
6	2	El primer paso-t. o. v.	3	Dio A. Valdivieso	"
\	3	El roble herido	3	Valentin Gomez	"
»	»	Herencias del alma	3	Joaquin Arjona	Mitad.
»	»	La Taberna (L' Assommoir)	3	Mariano Pina Dominguez	Todo.
»	»	La cola del gato (mágia)	3	M. Pina Dominguez	"
"	"	La ducha	3	Mariano Pina Dominguez	"
5	4	La Pasionaria	3	Leopoldo Cano	"
7	5	La primera noche	3	Dio A. Valdivieso	"
6	3	Las dos Ineses	3	E. B.	"
»	»	Las vengadoras	3	Eugenio Sellés	"
8	4	Las violetas de fuego (Mágia).	3	Juan J. Chazarri	"
"	"	Luchas titánicas	3	Pedro Marquina	"
"	"	Mártires ó delincuentes	3	Francisco Pleguezuelo	"

GULDNARA.



GULDNARA

ÓPERA EN UN ACTO

LETRA DE

JOSÉ ESTREMERA

MÚSICA DEL MAESTRO

APOLINAR BRULL

Estrenada en el TEATRO DE APOLO el 3 de Mayo de 1884.



MADRID: 1884
ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO
DE M. P. MONTOYA Y COMPAÑÍA
Caños, 1.

PERSONAJES.	ACTORES.
GULDNARA...............	Sra. Cortés.
AGORERA...............	» Roca.
HACEM.................	Sr. Berges.

Pastores, pastoras y caballeros.

ACTO ÚNICO.

Paisaje pintoresco iluminado por la luna. A la izquierda ruinas de un castillo árabe.

ESCENA PRIMERA.

PASTORES. (De ambos sexos.)

Pastor de estas campiñas,
retira tu ganado;
que ya la triste noche
se extiende por el prado;
que pronto los espíritus
á revolar vendrán.
Tus hijos y tus gentes
retira á tu cabaña;
serena y silenciosa
la luna os acompaña;
sus argentinos rayos
el miedo ahuyentarán.

Huid de los fantasmas,
huid de los precitos:
aquí de noche vienen
los por Ariel malditos
llenando van los aires

de espanto y de terror.
Flotando entre las nieblas
alguno los juzgara
girones de las nubes
que el huracan rasgara,
que causan al espanto
del tímido pastor.
(Oyese la voz del Muezin.)

MUEC. (Dentro.) Alá! Alá!
Solo Alá es grande;
á él elevemos
nuestra oracion.
Alá! Alá!
CORO. La voz del muecin,
nos invita á orar.
(Póstranse todos)
MUEC. En las batallas
nos guiará;
nuestras victorias
alcanzará.
CORO. En las batallas, etc.
MUEC. y CORO. Alá! Alá!

ESCENA II.

AGORERA. — CORO.

AGOR. Cómo teneis valor
de venir á parar
á tan triste lugar!
CORO. De qué nace el temor?
Qué peligro nos puede amenazar?
AGOR. Escuchad:
En este triste castillo
que hoy en ruinas mirais,
hay una mora encantada
que sale á estos sitios
de noche á vagar.
Era una hermosa agarena
de ardientes pupilas,

tostada la tez,
de cuyo amor que enagena,
señor vióse un dia
un tierno doncel.
Ella, rendida y amante,
mirando cumplidas
sus glorias en él,
siempre juró ser constante
allá desde el alto
calado ajimez.
Partióse el moro á la guerra,
y vió su adorada
por última vez,
á la pálida luz de la luna,
flotar á lo lejos
el blanco alquicel.

CORO. Y despues?

AGOR. Ella lloró;
él no volvió!
Una noche el castillo en ruinas
desplomarse sin causa se vió,
y la amante agarena por siempre
desapareció.
Desde entonces de noche en los aires
flotando se vé,
del galan que á la mora adoraba,
el blanco alquicel.
Y hay quién dice que entre esas ruinas
se vé revolar
una hurí, que es la mora encantada
que sale á vagar.

CORO. Extraña es la cancion.
Huyamos del lugar,
por si acaso la hurí del castillo
saliera á vagar. (Vanse.)

ESCENA III.

GULDNARA.

Queda la escena sola. A poco aparece Gulduara entre las ruinas.

Hacem, Hacem,
te espero ya
mi dulce bien.
Tampoco hoy volverá!

———

Del imperio de las sombras
cada noche vengo aquí
á cumplir á mi adorado
la palabra que le dí.
Por él mi vida
sacrifiqué,
mas nada importa
si le salvé.

———

Luna callada,
luna serena,
vé que angustiada,
con honda pena
al dueño mio
vengo á esperar.
Sus pasos guía,
que sólo ansío
verle tornar.

———

En mi alma pura
no hay otro anhelo,
ni otra ventura,
ni otro consuelo,
que verle amante
como le ví.
Nada me importa,
si fué constante,
cuanto perdí.
Hacem, Hacem:

te espero ya,
mi dulce bien.

(Se pierde de nuevo entre las ruinas. y apenas desaparece, comienza á oirse á lo lejos la marcha de los Caballeros, que va acercándose poco á poco.)

ESCENA IV.

CORO DE CABALLEROS

Pues ya acabó el horror
del rudo batallar,
el tiempo á nuestro amor
podemos consagrar.
La noche está en calma
y alegre está el alma;
nos baña la luna
con dulce fulgor. (Salen.)
La fiel compañera
solícita espera,
oir las hermosas
querellas de amor.

ESCENA V.

HACEM.—CORO.

HACEM. Este es el sitio hermoso
donde mi amor me espera.
(Viendo las ruinas.)
Qué miro! Qué espantoso
ensueño, qué quimera,
con un horror fatídico
mi mente perturbó?
Eriales sus praderas!
Su alcázar arruinado!
Tronchadas sus palmeras
de fruto regalado!
Qué espíritu maléfico
su huella aquí dejó?

CORO. Eres tú el caballero

á quien Guldnara amó?

HACEM. Sí, soy yo.

CORO. Ay, infeliz de tí!

HACEM. Por qué me hablais así?

CORO. Tu ausencia la triste
Guldnara lloró;
terrible una noche
el viento silbó;
el rayo fulgente
las nubes rasgó...
Tan sólo ruinas
la aurora alumbró.
Perdióse Guldnara,
ni huella dejó!

HACEM. Esto llego á escuchar
sin morirme de horror!
No esperaba poder soportar
tan fiero dolor!
Maldito mi destino,
maldito yo.

CORO. Ven y tus dolores
al olvido dá.

HACEM. Solo con mis penas
quiero aquí quedar.
Ay de mí,
que mi amor y mi gloria
por siempre perdí.

CORO. Ven, y al fin consuelo
hallarán tus males.

HACEM. No, no; es imposible;
dejadme, dejadme...
Dejadme llorar,
que tengo por qué,
si á Gudnara á quien ciego adoraba
jamás he de ver.

Era hermosa, con ojos de cielo
que dicha y consuelo
sabíanme dar.
Y pues es mi destino perderla,
pues ya no he de verla,
dejadme llorar.
Que las lágrimas son la alegría
que ya al alma mia
le es dado esperar.
Pues con gozo á mi llanto me entrego,
dejadme, os lo ruego,
dejadme llorar.

CORO. Dejémosle
llorar su amor
que rienda suelta dé
á solas al dolor. (Vase el Coro.)

ESCENA VI.

HACEM.

Sitios encantadores
que testigos de cándidos amores
fuísteis ayer,
cuánto os mudó la suerte!
Llegaron, ay! el pánico y la muerte!
voló el placer.

Henchido yo de amor ardiente
de tierna fé,
aquí adorarla eternamente
yo la juré!
Aquí la voz de mi adorada
perdida ya,
nunca á mi queja enamorada
responderá.
La suerte me depara
terrible dolor.
Guldnara, mi Guldnara,
responde á mi amor.

CORO DE ESPIRITUS. Dentro.
Infelize, tu Culdnara

á tu voz responderá,
aunque el reino de las sombras
para siempre habita ya.

HACEM. Esa extraña cancion,
es verdad ó ilusion!
(Guldnara aparece de nuevo.)

ESCENA ÚLTIMA.

HACEM.—GULDNARA.

GULD. Dueño y señor,
tu voz oí
y en álas del amor
volé hacia tí.

HACEM. La miro ya,
su imágen es!...
Nada me importa
morir despues.

Ven y dí que me amas,
dueño querido,
santa ilusion;
que en la luz que derramas
quiere abrasarse
mi corazon.

GULD. Tu amor, ¡oh Hacem! es imposible ya.
De tu Guldnara la imágen soy.
Como te amé mi pecho te amará,
mas por la tierra de paso voy.

HACEM. Jamás huyas de aquí,
vision ó realidad,
que verte junto á mí,
es mi felicidad.

GULD. Quisiera para tí
volverme realidad.
Que verme junto á tí
es mi felicidad.

HACEM y GULD. Cuando yo te ví
otro vez junto á mí,
oh! mi bien, oh! mi cielo,
mi dolor consuelo
en tus ojos halló
y mi pena acabó.

HACEM. Pues venturosa suerte
dejóme un punto verte,
y que admirara quiso
tu frente virginal,
feliz en tal momento
morir de amor me siento;
no puede el Paraíso
guardar ventura igual.

GULD. En el fragor de la mortal batalla
moribundo te hallé;
caí á tu lado y en salvar tu vida
solamente pensé.
Al génio de las sombras
auxilio imploré,
y por salvar tu vida, eternamente
á Ariel me consagré.
Ariel, volviendo al alma su alegría,
me dió tu vida y me quitó la mia

VOCES DE LOS ESPIRITUS.
Guldnara!

GULD. Yo vivo en el reino
profundo de Ariel.
Me llaman; ya nunca podremos
volvernos á ver.

(Guldnara desaparece, y Hacem cae al suelo rendido de dolor y desesperacion. Se oyen de nuevo las voces de los espíritus y cae el telon.)

OBRAS DEL MISMO AUTOR

PRUEBAS DE FIDELIDAD, juguete en un acto y en verso.
NOTICIA FRESCA, id. id. (1)
FALSOS TESTIMONIOS, id. en prosa.
MARTES Y MIÉRCOLES, id. en verso.
FUERZA MAYOR, id. id.
HAY ENTRESUELO, id. en prosa.
EL DEMONIO QUE LO ENTIENDA, id. en dos actos, en prosa. (2)
EL OTRO YO, id. en un acto, en prosa.
LA VENDETTA, id. id., en verso.
LA VENTA DEL PILLO, tonadilla en verso. (3)
NI VISTO NI OIDO, juguete en un acto, en verso.
TENTAR AL DIABLO, comedia en dos actos, en verso.
LO DE ANOCHE, juguete en un acto, en prosa.
Á TONTAS Y Á LOCAS, comedia en un acto y en verso.
LOS TRAPOS DE CRISTIANAR, juguete en tres actos, en prosa. (4)
AMOR, PARENTESCO Y GUERRA Ó EL MEDALLON DE TOPACIOS, drama burlesco en un acto y en verso. (1)
GANAR TIEMPO, juguete en un acto y en verso.
LA DE SAN QUINTIN, id. id., en prosa.
MÚSICA CLÁSICA, disparate cómico-lírico, en un acto y en prosa. (5)
SOLITOS, juguete en dos actos y en verso.
NADA ENTRE DOS PLATOS, entremés lírico, en prosa. (5)
TOMASICA, comedia en dos actos y en verso.
TU DUEÑO TE VEA, proverbio en un acto y en verso.
ESCUELA DE MEDICINA, juguete en un acto y en verso.
LA SERENATA, opereta cómica en un acto y dos cuadros. (5)
DE CONFIANZA, juguete cómico en un acto y en verso.
PERROS Y GATOS, id. id.
PARES Ó NONES, id. id.

---

(1) En colaboracion con D. Vital Aza.
(2) Id. con D. Constantino Gil.
(3) Música de los maestros Valverde y Chueca.
(4) En colaboracion con D. José Campo Arana.
(5) Música del maestro Chapí.

COMO PEDRO POR SU CASA, id. en prosa.
LOS TIRANOS, comedia en un acto, en prosa.
LA CRUZ DE FUEGO, zarzuela en tres actos, en verso y prosa. (6)
SAN FRANCO DE SENA, drama lírico en tres actos. (Refundicion.) (7)
JUAN Y PEDRO, juguete en un acto y en verso.
LA FLOR DE LIS, zarzuela id. id. (5)
GULDNARA, ópera en un acto. (8)

---

(5) Música del maestro Chapí.
(6) Id. del maestro Marqués.
(7) Id. del maestro Arrieta.
(8) Id. del maestro Brull.

ZARZUELAS.

Hombs.	Mujers.	TÍTULOS.	ACTOS.	AUTORES.	Parte que corresponde á la Administracion.
4	3	A un sí, un nó	1	Sres. J. Usúa y T. Reig	L. y M.
"	"	Cambiar de clima	1	Costa y Rey	L. y M.
"	»	Cascabeles	1	D. Angel Rubio	M.
"	»	¡Como está la Sociedad!	1	Sres. Búrgos, Rubio y Espino	L. y M.
"	»	Contratos al vuelo	1	Minguez, Rubio y Espino	L. y M.
»	»	Currito	1	Macarro y Liñan	L. y M.
»	»	Curriyo el Esquilaor	1	D. Gabriel Merino	L.
»	»	Dos excéntricos	1	Angel Rubio	M.
4	2	El chiripero	1	Sres. Luis Cocat y Reig	L. y M.
»	»	El faldon de la levita	1	D. Isidoro Hernandez	M.
"	"	El grito del pueblo	1	Salvador María Granés	L.
»	»	El lápiz mágico	1	Tomás Reig	M.
4	1	El mono Tom Kong	1	Sres. Santa María y Reig	M. y 1/2 L.
»	»	El proceso del sainete	1	Navarro y Reig	L. y M.
»	»	El rosario de mi Aurora	1	Macarro y Liñan	L. y M.
»	»	El tambor mayor	1	D. F. Jaques	L.
»	»	El 93	1	Francisco Macarro	L.
9	5	Ellos y nosotros (segunda parte de «¡Eh, á la plaza!»	1	Sres. Pina, Burgos y Rubio	L. y M.
"	"	Enredos y compromisos	1	D. José Olier	L.
"	"	Escapar con suerte	1	Sres. Minguez, Rubio y Espino	L. y M.
3	3	Flamencomanía	1	Castilla, Navarro y Rubio	L. y M.
»	»	Fortuna te dé Dios, hijo	1	D. Calisto Navarro	L.
3	2	Golpes, fagina y retreta	1	Sres. Cardin y Cabas	L. y M.
"	"	Guldnara (ópera)	1	Estremera y Brull	L. y M.
"	"	¡Hoy sale, hoy!	1	Búrgos, Luceño, Barbieri y Chueca	L. y M.
2	2	Jugar con trampa	1	Diaz Barroso y Reig	L. y M.
"	"	La abuela	1	Sres Vega, Chueca y Valverde	L. y M.
"	"	La flor de lis	1	Estremera y Chapí	L. y M.
"	"	La mano blanca	1	D. Angel Rubio	M.
7	4	La mantilla blanca	1	Sres. Gorriz, Rubio y Espino	M. y 1/2 L
7	4	La oracion de San Antonio	1	D. Pedro Escamilla	L.
»	»	La salsa y los caracoles	1	C. Navarro	1/2 L.
»	»	Los cómicos de mi pueblo	1	Búrgos, Rubio y Espino	L. y M.
8	2	Meterse en honduras	1	Gorriz, Rubio y Espino	L. y M.
»	»	Otelo y Desdémona	1	D. Calisto Navarro	1/2 L.
»	»	Para casa de los padres	1	Mariano Pina	L.
»	»	Para palabra, Aragon	1	I. Hernandez	M.
3	1	¡Pobre Gloria!	1	Eusebio Sierra	L.
14	4	Política y tauromaquia	1	Sres. Búrgos, Rubio y Espino	L. y M.
"	"	Por una credencial	1	Saquero y Poveda	L. y M.
"	"	Por una leccion	1	D. Juan Such Sierra	M.
"	"	¡Quién fuera liebre!	1	Sres. Rubio y Espino	M.
"	"	Quien más mira	1	D. I. Hernandez	M.
6	3	¡Salero, vivan los toros!	1	F. Perez Collantes	L.
»	»	Tersicore y Elio	1	Francisco Macarro	L.
6	4	Tipos al amanecer	1	Sres. Eguilaz y S. Rubio	L. y M.
»	»	Todos artistas	1	D. Juan Such Sierra	M.
»	»	Trabajo perdido	1	Salvador Lastra	L.
»	»	Un lio en el ropero	1	Tomás Reig	M.
3	1	Valiente pesca	1	Sr. Hernandez	M.
5	1	Valiente sobrino	1	Sres. Cardin y Zapata y Rey	L. y M.
"	"	Vivitos y coleando	1	Lastra, Ruesga y Prieto, Chueca y Valverde	L. y M.
"	"	De Cádiz al Puerto	2	Flores García y Romea, Rubio y Espino	L. y M.
»	»	De inspector á embajador ó las bodas de Chiripa	2	D. Isidoro Hernandez	M.
»	»	De la noche á la mañana	2	Sres. Lastra, Ruesga, Prieto, Chueca y Valverde	L. y M.
»	»	¡Eh, á la plaza! y Ellos y nosotros	2	Pina, Burgos y Rubio	L. y M.
»	»	España pintoresca	2	Gorriz, Rubio y Espino	L. y M.
»	»	¡Hatchis! (*Revista*)	2	Perillan, Rubio y Espino	L. y M.
»	»	Ida y vuelta	2	D. C. Navarro	1/2 L.
»	»	La perla de Triana	2	J. Causino	M.
»	»	Manolito	2	Sres. Burgos, Rubio y Espino	L. y M.
»	»	Noches de Madrid	2	D. Tomás Reig	1/2 M.
»	»	Una semana en Madrid	2	R. Carrion y Pina Dominguez	L.
»	»	El capitan Centellas	3	Sres. Herranz y Almagro	L. y 1/2 M.
4	2	La cruz de fuego	3	José Estremera	L.
19	7	Los mosqueteros grises	3	Sres. Serrat y Weiler	1/2 L.
10	2	San Franco de Sena	3	Estremera y Arrieta	L. y M.

PUNTOS DE VENTA

MADRID

Librerías de los *Sres. Viuda é Hijos de Cuesta,* calle de Carretas; de *D. Fernando Fé,* Carrera de San Jerónimo; de *D. Antonio de San Martin,* Puerta del Sol; de *D. M. Murillo,* calle de Alcalá; de *D. Manuel Rosado,* y de los *Sres. Córdoba y C.ª,* Puerta del Sol; de *D. Saturnino Calleja,* calle de la Paz, y de los *señores Simon y C.ª,* calle de las Infantas.

PROVINCIAS

En casa de los corresponsales de esta Administracion.

FRANCIA.

Librería Española de *E. Denné.* 15, rue Monsigni. —PARIS.

Pueden tambien hacerse los pedidos de ejemplares directamente á esta casa editorial, acompañando su importe en sellos de franqueo ó letras de fácil cobro, sin cuyo requisito no serán servidos.